澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
建築、工程及城市規劃專業委員會
Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試 (景觀建築範疇)

(考試編號：09-CAEU-2026)

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Arquitectura Paisagista)

(Exame de admissão n.º 09-CAEU-2026)

《准考人應考須知》

"Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos"

1. 准考人應在考試前三十分鐘憑澳門居民身份證正本或澳門特區護照正本進入考室，按考生編號對號入座，並將身份證放在桌面左上角，未能出示上述身份證明文件者不得參加考試並會被取消考試資格。
   O candidato admitido deve comparecer na sala da prova 30 minutos antes do início do exame, munido do Bilhete de Identidade de Macau ou passaporte da RAEM. O número do lugar do candidato admitido corresponderá ao seu número de admissão e o Bilhete de Identidade deve ser colocado no canto superior esquerdo da respectiva mesa. Aqueles que não conseguirem apresentar os documentos de identificação mencionados não poderão participar do exame e serão excluídos."

2. 考試開始後遲到三十分鐘的准考人不得進入考室。考試開始三十分鐘後，准考人才可以交卷離開。
   É proibida a entrada na sala ao candidato admitido que chegue 30 minutos após o início da prova. O candidato admitido apenas pode sair da sala 30 minutos após o início da prova, devendo, para o efeito, entregar o enunciado da prova e as respectivas folhas de resposta.

3. 准考人應在監考人員正式宣佈考試開始後，方可作答。
   O candidato admitido só pode começar a responder à prova depois do vigilante dar a mesma por iniciada.

4. 不接受任何更改考試地點及/或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試。
   Não se aceitam pedidos de mudança do local da prova e/ou da hora. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do horário e do local indicados.

5. 准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考。
   Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta.

100% 環保再造紙 • Papel reciclado

6. 准考人應使用不可擦拭的藍色或黑色圓珠筆、鋼筆或水筆並以中文或葡文答題，准考人除於試卷的首頁指定的位置填寫個人資料外，不得於試卷其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號或簽署等。
O candidato admitido deve utilizar canetas esferográficas, canetas-tinteiro ou canetas de gel, de tinta azul ou preta, que não sejam apagáveis, para responder às questões da prova em chinês ou em português. Deve preencher apenas os dados de identificação pessoal na primeira página da prova, no local designado; não é permitido registar ou indicar qualquer informação que possa identificar o candidato, como nome, número do Bilhete de Identidade, número do candidato admitido, assinatura ou outros dados em nenhum outro lugar da prova.

7. 除繪圖題外，准考人於專業知識考試中禁止使用任何塗改工具(如塗改液/改錯帶等)，更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案；而於方案設計考試中則可使用塗改工具(如塗改液/改錯帶等)更改答案。
Excepto nas questões de desenho, não é permitido ao candidato admitido o uso de corrector (tinta branca / fita correctora) na prova de conhecimentos profissionais, apenas é permitida rasurar a resposta original e escrever de novo a resposta. Na prova de concepção do projecto é permitido o uso de corrector (tinta branca / fita correctora).

8. 准考人於專業知識考試中應自備三角尺，而方案設計考試中應自備適用於澳門地區的植物圖鑑等書籍以及任何輔助的設計繪圖工具，尤其是比例尺、三角尺，圓規、圖板及顏色筆等(如馬克筆、木顏色筆)。
O candidato admitido deve trazer para a prova de conhecimento profissional esquadro e para a prova de concepção do projecto livros de botânica adequada para a zona de Macau e quaisquer ferramentas auxiliares para concepção de desenhos, nomeadamente escalímetro, esquadro, compasso, prancheta e canetas de cores (tais como marcadores, lápis de cores, etc.).

9. 准考人可攜帶任何與考試有關的參考書籍及資料等進入考室，尤其包括考試文具、計算機及考試範圍內所指的法例及指引資料，並可於考試期間查閱有關資料，但不得向他人借閱。
Para além dos materiais de escritório necessários, da calculadora e dos diplomas legais indicados no programa da prova, o candidato admitido pode ainda trazer livros e dados de referência relacionados com a prova e consultá-los durante a prova, porém não é permitido emprestar os mesmos a terceiros.

100% 環保再造紙 • Papel reciclado

10. 考試期間不得使用任何電子設備(包括手提電話、智能手錶等），考試進行中，如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員將記錄相關資料，並交典試委員會其後作出議決，如屬作弊情況會被取消考試資格。

    É proibido o uso de qualquer dispositivo electrónico (incluindo telemóveis, relógios inteligentes, etc.) durante a prova. Se o telemóvel ou outro equipamento eletrónico do candidato emitir sinal sonoro durante a realização da prova, será solicitado que ele apresente o dispositivo, e o vigilante registará a ocorrência para posterior avaliação do júri. Em caso de fraude, o candidato será excluído.

11. 准考人不得撕去試卷內任何分頁，否則會被取消考試資格。

    Não é permitido ao candidato remover qualquer página de enunciado da prova, sob pena de ser excluído da prova.

12. 准考人應嚴格遵守考場規則，保持考室肅靜，不得在考室內進食，不得相互交談、偷看他人試卷、交換試卷及答題紙，以及在考室內隨意站立及走動；離開座位時，應向監考人員舉手示意；交卷後，不得在考室及附近逗留並且須安靜離開。

    O candidato admitido deve cumprir rigorosamente as regras do local da prova e durante a sua realização deve manter-se em silêncio, não lhe sendo permitido comer, comunicar, espreitar as folhas de resposta dos outros candidatos, trocar com os mesmos o enunciado ou as folhas de resposta nem levantar-se ou andar pela sala. Sempre que pretenda abandonar o seu lugar, deve levantar a mão e solicitar autorização ao vigilante da prova. Após a entrega do enunciado e das folhas de resposta ao vigilante da prova, o candidato admitido não pode permanecer na sala, nem perto da mesma, devendo sair em silêncio.

13. 方案設計考試中，准考人可自備簡便食物，在取得監考人員同意後，准考人可到指定位置進食，期間禁止相互交談、使用手提電話及任何具上網功能的電子產品或其他電子通訊設備(例如智能手錶)。

    Para a prova de concepção de projecto, os candidatos admitidos podem levar consigo comida simples e poderão comer num local indicado, após a autorização do vigilante. Durante este período, é proibido conversar, usar telemóveis ou quaisquer dispositivos eletrónicos com capacidade de conexão à internet, como relógios inteligentes.

100% 環保再造紙 • Papel reciclado

14. 當監考人員宣佈考試結束時，准考人應立即停止答卷，並將試卷及答題紙放在桌面上，等候監考人員收卷。准考人不得將試卷、答題紙及草稿紙帶離考室，否則會被取消考試資格。
Quando o vigilante anunciar o fim do tempo da prova, o candidato admitido deve imediatamente parar de responder às perguntas, colocar o enunciado e as folhas de resposta em cima da mesa e aguardar que o vigilante da prova proceda à sua recolha. O candidato admitido não pode levar o enunciado e as folhas de resposta ou papéis de rascunho para fora da sala, sob pena de exclusão do exame.

15. 在筆試考試中取得的成績均以 0 分至 100 分表示，專業知識及方案設計的得分均必須等於或高於 50 分才視為通過筆試考試，以及方可進入第二階段的專業面試。
A prova escrita é classificada de 0 a 100 pontos. O candidato admitido é considerado aprovado na prova escrita e pode avançar para a segunda fase (entrevista profissional) caso obtenha classificação igual ou superior a 50 pontos, tanto na prova de conhecimentos profissionais quanto na prova de concepção do projecto.

16. 合格或不合格的准考人的分數不會在階段性或最終成績名單中提及。
As pontuações dos candidatos admitidos não são mencionadas nas listas classificativas intermédia e final, apenas são atribuídas nelas as menções de Apto ou Não Apto.

17. 監考人員在核實准考人身份時，可要求准考人暫時除下口罩以確認身份，拒絕者可被視作違規。
No momento da verificação da identidade do candidato admitido, o vigilante pode solicitar a remoção temporária da máscara para confirmar a identidade. A recusa em atender a essa solicitação pode ser considerada uma infracção às regras da prova escrita.

典試委員會
O Júri:

主席
Presidente

景觀建築師 黃曉萍
Arquitecta paisagista
Wong Hio Peng

100% 環保再造紙 • Papel reciclado

委員
Vogal

環境工程師 梁家誠
Engenheiro do ambiente
Leong Ka Seng

委員
Vogal

建築師 蔡田田
Arquitecta Choi Tin Tin

100% 環保再造紙 • Papel reciclado